

**Sponsor of the Week**

Thank you, **Mission Funeral Home** for supporting our Bulletin.

**Daily Readings and Mass Intentions for the week**  
**Lecturas e Intenciones de la Semana**



Sat. Sept. 5

BVM / La SVM

Col 1:21-23; Ps 54:3-4, 6 & 8; Lk 6:1-5 /

Col 1:21-23; Sal 54:3-4, 6 & 8; Lc 6:1-5

8:00 am ..... For Holy Matrimonies

6:00 pm ..... † Arminda G. Gutierrez, Rosa Aguilera

Sun. Sept. 6

Twenty-Third Sunday in Ordinary Time / XXIII Domingo del Tiempo Ordinario

Is 35:4-7a; Ps 146:7, 8-9, 9-10; Jas 2:1-5; Mk 7:31-37 /

Is 35:4-7a; Sal 146:7, 8-9, 9-10; Jas 2:1-5; Mc 7:31-37

7:30 am ..... † Ramon Samilpa, Sr.,

Miguel & Maria Guadalupe Rodriguez Family

9:30 am ..... For Souls in Purgatory

11:30 am ..... Victoria Soto

1:15 pm ..... Eustino & Elsa Tarango

\*Mon. Sept. 7

Col 1:24-2:3; Ps 62:6-7, 9; Lk 6:6-11 /

Col 1:24-2:3; Sal 62:6-7, 9; Lc 6:6-11

\*10:00am ..... For the Unemployed

Tues. Sept. 8

Nativity of the Blessed Virgin Mary / Natividad de la Santísima Virgen María

Mi 5:1-4a; Ps 13:6ab, 6c; Mt 1:1-16, 18-23 /

Mi 5:1-4a; Sal 13:6ab, 6c; Mt 1:1-16, 18-23

6:30 pm ..... † Johnny R. Reyna, For All Babies Lost To Abortion

Wed. Sept. 9

Saint Peter Claver, Priest / San Pedro Claver, Presbítero

Col 3:1-11; Ps 145:2-3, 10-11, 12-13ab; Lk 6:20-26 /

Col 3:1-11; Sal 145:2-3, 10-11, 12-13ab; Lk 6:20-26

6:30 pm ..... † Carolyn Alvarez

Thurs. Sept. 10

Col 3:12-17; Ps 150:1b-2, 3-4, 5-6; Lk 6:27-38 /

Col 3:12-17; Sal 150:1b-2, 3-4, 5-6; Lc 6:27-38

6:30 pm ..... For Families

(\* ) designates a change in Mass times

(†) designates a deceased person(s)

Weekday Masses held in Sacred Heart Chapel

Fri. Sept. 11

1 Tm 1:1-2, 12-14; Ps 16:1b-2a & 5, 7-8, 11; Lk 6:39-42 /

1 Tm 1:1-2, 12-14; Sal 16:1b-2a & 5, 7-8, 11; Lc 6:39-42

8:00 am ..... For the Youth

6:30 pm ..... † Pedro Alvarado

Sat. Sept. 12

BVM / La SVM

1 Tm 1:15-17; Ps 113:1b-2, 3-4, 5 & 6-7; Lk 6:43-49 /

1 Tm 1:15-17; Sal 113:1b-2, 3-4, 5 & 6-7; Lc 6:43-49

6:00 pm ..... All the Parish

Sun. Sept. 13

Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time / XXIV Domingo del Tiempo Ordinario

Is 50:5-9a; Ps 116:1-2, 3-4, 5-6, 8-9; Jas 2:14-18; Mk 8:27-35 /

Is 50:5-9a; Sal 116:1-2, 3-4, 5-6, 8-9; Jas 2:14-18; Mc 8:27-35

7:30 am ..... † Lucia Vaglienty

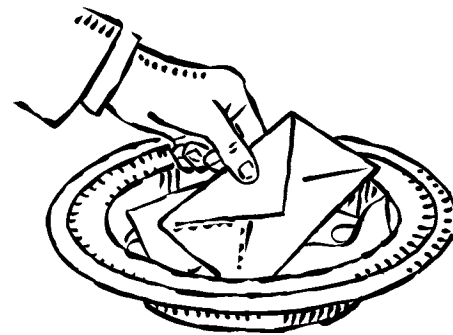
9:30 am ..... † Frank L. Diaz, † Louis Loera

11:30 am ..... † Henry Treviño

1:30 pm ..... † Perfecta Rodriguez

**\*On Monday, September 7, we will have a special  
 Labor Day Mass at 10am in the main church.**

**\*El lunes, 7 de septiembre, tendremos una misa especial por  
 Día del Trabajo a las 10am en la iglesia principal.**



**STEWARDSHIP:** The good steward must not show favoritism. The rich may have many material gifts to share, but St. James reminds us in the second reading that God has chosen the world's poor to be rich in faith and inheritors of God's kingdom.

**COMPROMISO:** El buen administrador de los bienes de Dios no debe mostrar favoritismo. El rico puede tener muchos dones materiales para compartir, pero San Santiago nos recuerda en la segunda lectura que Dios ha elegido a los pobres del mundo para que sean ricos en fe y herederos del reino de Dios.

**WEEKLY FINANCIAL REPORT /  
 REPORTE FINANCIERO SEMANAL**

Thanks to the **586** parishioners utilizing the contribution envelopes. **We thank everyone for your support and commitment to San José Parish!**

**Please use your personalized envelopes to receive a record of your donations to San José Parish.**

**Collections of August 30th /  
 Colecta del 30 de Agosto**

6:00PM: .....	\$1,427.00
7:30AM: .....	\$3,401.00
9:30AM: .....	\$3,605.00
11:30AM: .....	\$2,804.00
1:15PM: .....	\$2,407.00
Mail-Ins: .....	\$3,520.00
<b>TOTAL: .....</b>	<b>\$17,164.00</b>

Gracias a los **586** feligreses que utilizaron sus sobres. **¡Damos gracias a todos por su apoyo y compromiso a San José!**

**Favor de usar sus sobres para poder anotar su donativo a la Parroquia de San José.**

**Special Collections for the month of September 2015 /  
 Colectas especiales para el mes de Septiembre del 2015:**

Sept. 6 .....	St. Vincent de Paul / San Vicente de Paul
Sept. 20 .....	Parrish Development Fund / Desarrollando la Parroquia
Sept. 27 .....	Extend A Helping Hand / Extendiendo la Ayuda

# Pastor's Corner

## Prayer Service for Parents

I will be having a special prayer service at the San Jose for couples who have lost a child through miscarriage, stillbirth or abortion on Sunday, September 13, 2015. It will be held in the Main Church from 6pm to 8pm. There will be a small reception in the hall at the end of the service.

## Procession:

We will be having a procession on September 20, 2015 after the 1:30pm mass, as we organized last year. This is to purify our church grounds and to call upon the Holy Spirit to always guide us. Everyone is invited to participate in this special event.

## Jamaica Game Booths

Jamaica games coordinator is accepting volunteers to run a game booth or set-up a new game. We have plenty of space available to set up new games. Please contact Michael Gamez 512-945-2888, if you are interested.

Attention Parishioners!!! Wanted: toy donations for the Jamaica games. Requesting gently used or new stuffed animals, (lg., med., sm.) and Beanie Babies. New or gently used toys from McDonald's or from any fast food restaurant. We could also use money donations to purchase the prizes that the game booths are short of. All donations may be dropped off at the Church office during regular business hours. We thank you in advance and as always, we appreciate your contribution to your Jamaica Family Affair. For more information, you may contact Michael Gamez 512-945-2888

## San Jose Parish Youth Mass:

In the process of adjusting the Mass schedule to better suit the needs of the parish, we also identified an opportunity for the youth to participate in our parish in a new way.

We are instituting a Youth Mass which will take place once a month on the second Sunday of the month during the academic school year and while the students are in session. The youth will be involved in all of the liturgical ministries - including serving as ushers, extraordinary ministers of the Eucharist, music/choir members, and lectors, with the goal of forming new leaders for our parish community and for the world. This Mass will be initiated beginning Sunday, October 11, 2015 at 5:30 p.m. in the Main Church.

If any of our youth (8th through 12th) are interested in being involved and would like more information, please contact Erik Diaz in the RE Office.

## Jamaica Food Booths:

We are still looking for people to run food booths for the Jamaica. Please contact Licha Lemus at 512-923-0936, or Jose Cano at 512-767-5489 if you are interested in running a food booth. Let's all come together and help to make this year's Jamaica a success!

## Jamaica Raffle Committee:

The San Jose Jamaica is less than SIX weeks away, unbelievable!

We want to say THANK YOU to the 41% of the San José Parishioners who have picked up their tickets, this is a great start! It takes 100% to make this JAMAICA a success and it's not too late to be part of that success; just come by and pick up your tickets to buy or to sell to your family, friends, neighbors and co-workers. Give them a chance to win that Dodge Ram Truck or one of the other great prizes. Tickets are available for pick up after all weekend Masses and at the Church Office every Monday - Friday from 9AM - 6PM. God bless us as we work together to make this Jamaica a success as members of the family of San José.

## Servicio para Padres

Yo tendré un servicio especial de oración aquí en San José para parejas que han perdido un hijo a través de mal parto, niño nacido muerto, o causa de un aborto. Sera el 13 de Septiembre del 2015. Se tomara acabo en la iglesia principal de 6pm a 8pm. Habrá una pequeña recepción al final del servicio.

## Procesión:

Tendremos una procesión el domingo, 20 de Septiembre del 2015 después de la misa de la 1:30pm, como organizamos el año anterior. Esto es para purificar nuestra parroquia y llamar al Espíritu Santo que sea El quien nos guie siempre. Todos están invitado a participar en este evento especial.

## Puestos de Juegos de la Jamaica

El coordinador de juegos está aceptando voluntarios para que se encarguen de un puesto o para que hagan un nuevo juego. Tenemos mucho espacio disponible para nuevos juegos. Por favor contacte a Michael Gamez 512-945-2888 si está interesado.

¡¡¡Atención Feligreses!!! Necesitamos: donación de juguetes para los juegos de la Jamaica. Pedimos animales de peluche, nuevos o usados cuidadosamente (de todas medidas) y también los Beanie Babies. Juguetes nuevos o usados cuidadosamente de McDonald's o de otro restaurante de comida rápida. También aceptamos donaciones monetarias para comprar los premios que faltan para los juegos. Todas las donaciones pueden ser llevadas a la oficina principal de la iglesia durante horario normal. Les agradecemos ante mano y como siempre apreciamos su contribución a su familia de la Jamaica. Para más información contacte a Michael Gamez 512-945-2888

## Misa de jóvenes de San José:

En el proceso de ajustar el horario de misas que mejor queden para la parroquia, también identificamos la oportunidad para que los jóvenes participen en nuestra parroquia en una nueva forma.

Estamos instituyendo una Misa Juvenil que tomara acabo una vez al mes. Sera el segundo domingo del mes durante el año académico y mientras los estudiantes estén en sesión. Los jóvenes serán tomaran parte en todos los ministerios litúrgicos - incluyendo en servir como acomodadores, ministros extraordinarios de la Santa Eucaristía, música/miembros del coro, y lectores. Con meta en formando nuevos líderes para nuestra parroquia y en el mundo. Esta misa se iniciara el domingo, 11 de Octubre del 2015 a las 5:30 p.m. en la iglesia principal. Si algún joven (del 8 grado al 12 grado) están interesados en tomar parte y gustan más información, por favor de contactar a Erik Diaz en la oficina de educación religiosa.

## Puestos de Comida para la Jamaica:

Todavía estamos buscando personas que se encarguen de puestos de comida para la Jamaica. Por favor llame a Licha Lemus al 512-923-0936, o Jose Cano al 512-767-5489 si está interesado. ¡Cooperemos todos para poder hacer esta Jamaica un éxito!

## Comité de Rifa de la Jamaica:

¡La Jamaica de San José es en menos de seis semanas, es increíble! ¡Queremos dar las gracias al 41% de los feligreses de San José que han recogido sus boletos, esto es un gran comienzo! Toma 100% a hacer esta JAMAICA un éxito y no es demasiado tarde para ser parte de ese éxito; sólo venga y recoger sus boletos a comprar y vender a su familia, amigos, vecinos y compañeros de trabajo. Darles la oportunidad de ganar esa camioneta Dodge Ram o uno de los otros grandes premios. Los boletos están disponibles para recoger después de las Misas de fin de semana y en la oficina de la iglesia. Dios nos bendiga mientras trabajamos juntos para lograr este Jamaica como miembros de la familia de San José.

## Pastor's Corner *continued*

### Change in Mass Times:

For the past year I have been observing and monitoring the needs of the parish in particular Mass attendance for Sunday and Daily Mass. After having consulted with my associate pastors, the pastoral council and with Bishop Vasquez, I have decided to make the following changes in the parish Mass schedule to take effect September 8, 2015:

**Daily Mass:** Currently Monday through Friday 5:45 p.m. and Saturday 8:00 a.m. in English; Thursday at 7:00 p.m. in Spanish in the Sacred Heart Chapel.

**Change to:** 6:30 p.m. Monday, Wednesday and Friday in English in the Chapel  
6:30 p.m. Tuesday and Thursday in Spanish in the Chapel  
8:00 a.m. First Saturday of the month only;  
Not every Saturday.

**Confession:** Thursday, 5:00 p.m. to 6:00 p.m. in the main Church  
Saturday, 4:00 p.m. to 5:30 p.m. in the main Church

**Sunday:** 1:15p.m. to be moved to 1:30p.m.  
All other Sunday Mass times will stay the same.

### Unattended Children:

Over the past several months I have been monitoring the number of children left unattended during Religious Education Classes, during the Mass, parish events, meetings and gatherings of the various groups/organizations and on the playground. This has been a concern for me as well as for the parish staff. I am **STRONGLY** encouraging everyone not to leave your children unattended without having an adult supervising them. The adult (if not the parent) also must have completed the diocesan process and has been certified in Ethics and Integrity. Leaving children unattended is a serious violation of diocesan policy as well as state law. I do take this seriously; the protection of our children, the youth and any vulnerable adult is my primary concern and responsibility. Now you may ask, what constitutes a "child/children"? I will always refer to state law which considers the "legal age" to be which 18 years old (Texas). Anyone under the age of 18 is considered a "child" therefore requiring adult supervision. A vulnerable adult is anyone over 18 who cannot defend themselves; this includes the elderly and anyone with special needs. I especially expect elementary school age children to be escorted by a parent/guardian... NOT an older brother/sister. Please, please, please, I do not want to be placed in a predicament of having to consider and implement other alternative extreme measures to rectify this. We are the largest Catholic Church in the city of Austin and the second largest in the diocese. We must ALL do our part to care and protect our children and anyone who may be considered vulnerable from anyone who may have the intention to bring them any harm. Thank you for your help and understanding. Blessings!

### Cambios en Horario de Misa:

A través del año eh observado y monitoreado las necesidades de la parroquia en particular la asistencia en misas los domingos y misa entre semana. Después de consultar con mis sacerdotes asociados, el concilio pastoral y con Obispo Vásquez, eh decidido a hacer los siguientes cambios en el horario de misa de la parroquia y tomara efecto el 8 de septiembre del 2015:

**Misa entre semana:** Actualmente lunes a Viernes 5:45 p.m. y Sábado 8 a.m. en ingles; jueves a las 7 p.m. en español. Todo en la Capilla del Sagrado Corazón.

**Cambiaran a:** 6:30 p.m. lunes, miércoles y vienes en ingles en la Capilla  
6:30 p.m. martes y jueves en español en la Capilla  
8:00 a.m. Primer sábado del mes solamente; No cada sábado.

**Confesiones:** Jueves, 5:00 p.m. a 6:00 p.m. en la iglesia principal  
Sábados 4:00 p.m. a 5:30 p.m. en la iglesia principal

**Domingo:** 1:15 p.m. será movida a la 1:30 p.m.  
Todas las misas en domingo se quedarán al mismo horario.

### Niños Sin Supervisión:

En los últimos meses eh estado monitoreando el número de niños dejados solos sin supervisión durante clases de Educación Religiosa, durante la misa, eventos de la parroquia, juntas y reuniones de varios grupos/organizaciones, y en la parque de la parroquia. Esto ha sido una preocupación para los empleados de la parroquia y para mí. Yo **VIGOROSAMENTE** animo a todos que **NO** dejen sus hijos solos sin un adulto supervisándolos. El adulto (si no es el padre o madre) también tiene que haber completado el proceso de la diócesis y haber sido certificado en ética e integridad. Dejando a los niños solos es una seria violación de la póliza de la diócesis al igual a la ley estatal. Yo tomo esto seriamente; La protección de nuestros niños, la juventud y los adultos vulnerables son mi preocupación primaria y mi responsabilidad. Ahora se puede preguntar, ¿quién es considerado niño/niños? Yo siempre me refiero a la ley estatal que considera la "edad legal" de 18 años de edad (Texas). Cualquier persona menor de 18 años de edad es considerada un "niño" y entonces requerida supervisión de un adulto. Un adulto vulnerable es aquellos que son mayores de 18 años que no se puedan defender por si mismos; incluye a los ansianos y a cualquier persona con necesidades especiales. En especial espero que niños de la edad de primaria sean escoltados por un padre o guardián... NO por un hermano/a mayor. Por favor, por favor, por favor, Yo no quiero estar en un predicamento en tener que considerar e implementar otras medidas extremas que rectifiquen esto. Somos la iglesia católica más grande en la cuidad de Austin y la segunda más grande de le diócesis. **TODOS** tenemos que hacer nuestra parte para cuidar y proteger nuestros niños y a cualquier persona considerada vulnerable de personas que tengan intención en causarles algún daño. ¡Gracias por su ayuda e comprensión. Bendiciones!

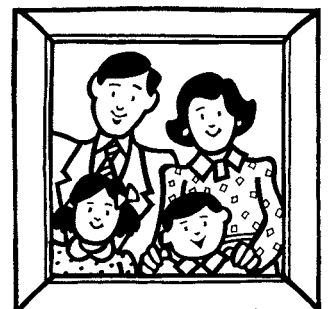
## OUTSIDE THE PARISH

### Infertility, Miscarriage and Adoption Support

For more info about either of the below programs or to find out about bringing one or both to your parish, contact SarahsHope@RabboniInstitute.org or call (512) 736-7334.

**Infertility & Miscarriage Support:** Sarah's Hope & Abraham's Promise is a spiritual support program for couples struggling with infertility and miscarriage. Based on Catholic teaching, we combine the wisdom of modern medicine with the healing power of the Catholic Church. We offer a women's Bible study support group, couples healing retreats and prayer services throughout the year.

**Adoption Support:** Destined: Families Built by Love is a spiritual support program and monthly playgroup for adoptive families. Anyone who has built their family through the miracle of adoption is invited to meet with other families to share the joys and challenges of adoption and fostering. The playgroup meets once a month in different areas of Austin.



**SEMINARIAN OF THE WEEK**

Every week, we ask that you pray for one of the Austin Diocese's Seminarians. This week we will be praying for **Enrique Sada-Coeto, University Catholic Center, Austin**. Keep him in your prayers as he strives to answer God's call. Keep praying for vocations to the priesthood and the religious life.



**SEMINARISTA DE LA SEMANA**

Cada semana, les pedimos que ustedes rueguen por uno de los seminaristas de la diócesis de Austin. Esta semana, oremos por **Enrique Sada-Coeto, University Catholic Center, Austin**. Manténgalo en sus oraciones, para que él se esfuerza a contestar a la llamada de Dios. Sigamos orando para las vocaciones al sacerdocio y vida religiosa.

**PRAYER CHAIN MINISTRY**

Feeling you are being called to be a leader in ministry? Please Join San Jose's Prayer Chain Ministry. We are looking for you! If you are in need of prayer for the San Jose Prayer Chain, please call the church office to leave your petitions.

**MINISTERIO DE CADENA DE ORACIÓN**

¿Se siente llamado a ser un líder en ministerio? Por favor únase al ministerio de Cadena de Oraciones. ¡Te estamos esperando a ti! Si usted necesita de oración, por favor llame a la oficina de la iglesia para dejar sus peticiones para la Cadena de Oración de Sa José.



**Box Tops for Education and My Coke Rewards**

Collect "Box Tops" and "My Coke Rewards" and drop them in the Sunday collection basket at Mass or bring them to the school office during the week.

**Remember San Jose When You Go Grocery Shopping!**

Register your Randall's Remarkable Card for San Jose Catholic Church Altar Society Good Neighbor Number #6479. This can be done at the Randall's store or at the Parish.

**BLESSED SACRAMENT CHAPEL CANDLES:**



The following intentions have been presented to the Blessed Sacrament/ las siguientes peticiones fueron presentadas al Santísimo Sacramento:

**Dar gracias a Dios por el matrimonio de Diana & Mateo, y por todas las gracias recibidas;**

**Por las familias Ramirez Arzate y Nieto,** presenting these petitions are/ las persona/s que presenta estas peticiones son:

**San Juana Lopez; Maria del Carmen Ramirez.**

**Dedication of Flowers for Our Lord's Altar:**

If you would like to donate flowers for the altar, we ask that you come by the office for more information.



**Las Dedicaciones de Flores para el Altar:**

Si le gustaría hacer una donación hacia las flores, favor de venir a la oficina para más información.



**PLEASE PRAY:**

**For Those Who are Ill, Including:**

- Tina Esquivel
- Bill Tarpley
- Eddie Tamayo
- Janie Zepeda
- Mozelle Everette
- Patricia Ibarra
- Alfred Gonzales
- Alberto Villafuente
- Eleuterio Cena
- Helen Castilleja
- James Compton
- Martin Izaguirre

We remove the names of the sick at the end of each month, so please update regularly.

**For the repose of the soul of / Por el eterno Descanso del alma de:**

† Raymond Monreal

**Legion of Mary**

**94th Anniversary Mass**

Tuesday, September 8, 2015

6:30 PM Bilingual Rosary

7:00 PM Bilingual Mass

At St. Theresa Church

Austin, Texas

Our Celebrant:

Very Reverend Juan Carlos Lopez

Vicar of Priests



**Misa del 94 Aniversario de la Legión de Maria**

Martes, 8 de Septiembre del 2015

6:30 PM Rosario Bilingüe

7:00 PM Misa Bilingüe

En la Parroquia San Teresa

Austin, Texas

Nuestro Celebrante:

Muy Reverendo Juan Carlos López

Vicario de Sacerdotes

**Pray for our loved ones in the military./Ore por nuestros seres queridos en el ejército,**

**SPC. Christopher Dolph, Afghanistan, son-in-law of Juan Gonzales**

**"May the hand of the Almighty protect and bring each one safely home."**

Contact us to update this information. Thank you.

**"Que la mano del Todopoderoso, proteja y regresa con toda seguridad a casa a cada uno de ellos."**

**Contáctenos para actualizar la información de esta sección. Gracias.**

**Breakfast and Lunch Sales Schedule for September 2015**

*Lista de Desayunos y Almuerzos para Septiembre 2015*

**Date/Fecha..... Breakfast Group/Grupo del Desayuno ..... Lunch Group/Grupo de Almuerzos**

Sept. 6 ..... Grupo de Oracion..... Grupo de Oracion

Sept. 13 ..... Lady Knights..... Lady Knights

Sept. 18 ..... BINGO DINNER..... Columna de Fuego

Come enjoy a delicious breakfast or lunch, visit with fellow parishioners and visitors and support your parish. Lunches are served after the 11:30am and 1:15pm Masses.

Venga a disfrutar de un desayuno o almuerzo delicioso, visite con feligreses y visitantes y soporte su parroquia. Las comidas son servidas despues de las misas de 11:30am y 1:15pm.

**RELIGIOUS EDUCATION CORNER / ESQUINA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA**

*“Teaching about God’s Gift of Forgiveness”*

**New Office Hours**

Beginning Tuesday, September 8th  
The religious education office hours will be  
Monday-Thursday • 10am-5:30pm  
Closed Friday, Saturday & Sunday

**Religious Education Registration**

**September 8-10th**

**In the Religious Education Office (next to the Chapel)**

**10am-12pm and 1pm-4pm**

The registration fee is **\$50.00 for one child** and  
\$80.00 for 2 or more children of one family.

If you are registering children for 2nd year 1st Communion  
don’t forget to bring your baptismal certificate.

If you are registering children for 2nd year Confirmation  
please bring your baptismal and 1st Communion certificates.

We will not register anyone for a sacramental class  
without the above certificates.

Registration is to be done by the parents only.

If you are registered in another parish and you would like to attend classes  
here at San Jose you will need a letter of permission from your parish.

**Payment is required at time of registration.**

**Next Week!**

Religious Education Classes begin:  
RCIA Adapted for Children on Saturday, Sep. 12th  
All others begin on Sunday, Sep. 13th  
Please check the bulletin board ahead of time for  
your scheduled time and room numbers.

**RCIA**

Rite of Christian Initiation of Adults

To register for this year’s program, please come by the Church Office during  
regular business hours. See the bulletin cover for office times. **Deadline to  
register for the program is October 6th.**

*“Enseñando sobre El Regalo del Perdón de Dios”*

**Nuevo Horario de Oficina**

*El horario de oficina de Educación Religiosa serán:  
Lunes a Viernes • 10am a 5:30pm  
Viernes, Sábado y Domingo estará cerrado*

**Registración para Educación Religiosa**

**Septiembre del 8-10**

**En la Oficina de Educación Religiosa (A un lado de la capilla)**

**10am-12pm y 1pm-4pm**

*El Costo de registración por un hijo es de \$50.00 y  
\$80.00 por dos o más hijos de una familia.*

*Si usted va a registrar su hijo para el SEGUNDO año de 1ª Comunión  
no olvide su copia de la fe de bautizo.*

*Si usted va a registrar su hijo para el SEGUNDO año de Confirmación  
por favor de presentar la fe de bautizo y fe de 1ª Comunión.*

*NO registraremos a nadie para clases  
sacramentales sin los documentos necesarios.*

*Registraciones se deben hacer solamente por los padres.*

*Si usted está registrado en otra parroquia y le gustaría asistir a las clases  
aquí en San José, necesitara una carta de permiso de su parroquia.*

**El pago es requerido a tiempo de la registración.**

**¡La Próxima Semana!**

*Clases de Educación Religiosa comienzan:  
RICA Adaptada para niños el sábado, 12 de Septiembre  
Todos los demás empiezan el domingo, 13 de Septiembre  
Favor de consultar el tablón de anuncios ante  
mano para el horario y número de salón.*

**RICA**

Rito de Iniciación Católico para Adultos

Para registrarse para el programa de este año, por favor pase a la oficina principal  
de la parroquia durante el horario regular. Vea la cubierta del boletín  
para horas de la oficina. **Ultimo día para registrar para el programa será  
el 6 de octubre.**

**MINISTRY NEWS / NOTICIAS DE LOS MINISTERIOS**

**BINGO, BINGO, BINGO**

For scholarships! Our upcoming San Jose Bingos are:

Friday, September 18	6pm Dinner, 7pm Bingo	Parish Hall
Saturday, October 3	The 1st occasion: Sell of cards - 2PM Game starts - 2:30PM The 2nd occasion: Sell of cards - 6PM Game starts at 6:30PM	Parish Hall
Friday, October 16	6pm Dinner, 7pm Bingo	Parish Hall

**BINGO, BINGO, BINGO**

¡Para las becas! Nuestros Bingos serán:

Viernes, 18 de Septiembre	6pm Cena, 7pm Bingo	Salon Parroquial
Sabado, 3 de Octubre	Primera Ocasión: Cartas en venta - 2pm Juegos empiezan - 2:30PM Segunda Ocasión: Cartas en venta - 6PM Juegos empiezan - 6:30PM	Salon Parroquial
Viernes, 16 de Octubre	6pm Cena, 7pm Bingo	Salon Parroquial

**CLERICAL ENDOWMENT FUND**

**(C. E. F.) PRAYER CARDS:**

Cards are available in the Parish Office for a donation of \$2.00 or \$5.00.  
Perpetual Certificates are also available. These enrollments make excellent  
gifts for many occasions. Proceeds from these donations are used to educate  
Seminarians for the Diocese. The Fund is also used to make low interest  
loans to parishes for their building programs. This has been a project of  
the Austin Diocesan Council of Catholic Women since 1948.

**Columna de Fuego - Columna de Verdad**

Te invitamos a conocer y tener mejor relación con Cristo.

¿Quiénes Somos?: somos personas laicas que estamos dedicando parte de  
nuestro tiempo al estudio y profundización de las Verdades Católicas y de  
las fuentes de las que se alimenta nuestra Fe. Los invitamos a ser parte de  
este ministerio de estudio.

Si desea ser parte de este ministerio nos reunimos cada miércoles a  
las 7pm empezando el 9 de Septiembre 2015. Para información adicional  
comunicarse con Guadalupe Aquino 512-571-8989.

**If you suffer from Celiac or Crohn’s disease or a similar condition,** please  
inform the celebrating priest or deacon at least 20 minutes before Mass  
begins so that they may accommodate you during the Communion Rite.

*Intercessions for Life*

For the most vulnerable among us: May the Lord protect their lives and bring healing to hearts wounded by disregard and disrespect; We pray to the Lord:



*Intercesiones por la Vida*

Por los más vulnerables entre nosotros: que el Señor proteja sus vidas y sane sus corazones heridos por la indiferencia y la falta de respeto; Roguemos al Señor:



**Available EIM Workshops**

Go to [https://www.eappsdb.com/Login.asp?ORGZ\\_KEY=4](https://www.eappsdb.com/Login.asp?ORGZ_KEY=4) to log in to your EIM account in order to find the schedule of EIM workshops and to sign up.

**Talleres Disponible para EIM**

Visite [https://www.eappsdb.com/Login.asp?ORGZ\\_KEY=4](https://www.eappsdb.com/Login.asp?ORGZ_KEY=4) para acceder a su cuenta EIM y conocer el calendario de talleres EIM e inscribirs

WORKSHOP NAME/ NOMBRE DE TALLER	TRAINING LOCATION/ LUGAR DE ENTRENAMIENTO	DATE/ FECHA	START TIME HORA DE EMPEZAR	END TIME/ HORA DE TERMINAR	LANGUAGE/ IDIOMA
EIM Refresher	Saint William Parish, Round Rock	9/9/2015	10:00 AM	11:15 AM	English
EIM Refresher	St Catherine of Siena Parish, Austin	9/9/2015	6:30 PM	7:45 PM	English
EIM Refresher	St Albert the Great Parish, Austin	9/9/2015	6:30 PM	7:45 PM	SPANISH
EIM Basic	Cristo Rey Parish, Austin	9/10/2015	6:30 PM	9:30 PM	English
EIM Basic	Saint William Parish, Round Rock	9/12/2015	9:00 AM	12:00 PM	English
EIM Basic	St Theresa Parish, Austin	9/12/2015	9:00 AM	12:00 PM	English
EIM Refresher	St Theresa Parish, Austin	9/12/2015	1:30 PM	2:45 PM	English
EIM Basic	Saint William Parish, Round Rock	9/12/2015	5:00 PM	8:00 PM	SPANISH
EIM Basic	St Thomas More Parish, Austin	9/14/2015	6:30 PM	9:30 PM	English
EIM Refresher	St Paul Parish, Austin	9/14/2015	6:30 PM	7:45 PM	English
EIM Basic	St Paul Parish, Austin	9/15/2015	6:30 PM	9:30 PM	English
EIM Basic	St Mary Cathedral, Austin	9/15/2015	6:30 PM	9:30 PM	English
EIM Basic	St Paul Parish, Austin	9/17/2015	6:30 PM	9:30 PM	SPANISH
EIM Refresher	Cristo Rey Parish, Austin	9/17/2015	7:00 PM	8:15 PM	English